

## Інформація для біженців з України

# Вивчення мови та навчання у ВНЗ Фленсбург

Ми знаємо, що Вам зараз дуже важко. Населення, різні організації та установи нашого міста прикладають великих зусиль, щоб організувати для Вас можливості швидко адаптуватися та організувати життя. Наші ВНЗ також хочуть надати посильну допомогу. Ось трохи інформації для початку.

### ВНЗ в місті Фленсбург

В нашому місті є два вищих навчальних заклади: Europa-Universität Flensburg і Hochschule Flensburg. Обидва університети мають дуже різні спеціалізації. Інформацію щодо спеціальностей і дисциплін Ви можете знайти на цих ресурсах:

<https://www.uni-flensburg.de/studium-lehre/studienangebot>

<https://hs-flensburg.de/studieninteressierte>

Hochschule Flensburg можна назвати технічним університетом. Тут викладають прикладні науки такі як економіка, інформація і комунікація, енергетика і біотехнології, а також машинобудування, технології переробки первинної сировини і технології морської навігації.

Оскільки ми викладаємо майже виключно німецькою мовою, для навчання потрібні дуже добрі знання мови (рівень B2).

### Як поступити на навчання?

Чи маєте Ви право навчатися в ВНЗ Німеччини, потрібно перевіряти в індивідуальному порядку. Зазвичай для цього потрібно мати декілька семестрів навчання в українському ВНЗ або навчатися на підготовчих курсах (Studienkolleg). Для того, щоб поступити на підготовчі курси, потрібно добре володіти німецькою (рівень B2). Додаткову інформацію можна знайти за посиланням <https://hs-flensburg.de/international/infos-fuer-gefluechtete>

### Наші курси німецької мови

Ми пропонуємо з 9 травня курси німецької мови для початківців. Вони проходять по середах і четвергах з 9ї до 12ї години в контейнері під номером 12.2. **Дітей можете приводити з собою: за ними подивляться поки Ви вчитесь.** Щоб записатись на курси, пишть на електронну пошту [antje.fey-jensen@hs-flensburg.de](mailto:antje.fey-jensen@hs-flensburg.de) Ви можете писати **УКРАЇНСЬКОЮ**. Ми маємо перекладача.

У вас є ще запитання? Телефонуйте за номером 0461 805 1926 з **понеділка по середу з 13:00 до 14:00**. Ми розмовляємо **УКРАЇНСЬКОЮ**. Ми раді Вас бачити!

# Informationen für Geflüchtete aus der Ukraine Deutschunterricht und Studium an der Hochschule Flensburg

Wir wissen, dass Sie eine sehr schwere und sorgenvolle Zeit haben. Die Menschen und Einrichtungen in der Stadt Flensburg sind unter Hochdruck bemüht, unter den gegebenen Umständen möglichst schnell in allen Lebensbereichen für Sie Strukturen aufzubauen. Auch die Hochschulen wollen sich daran beteiligen. Darum erhalten Sie hier schon einmal einige Informationen:

## Hochschulen in Flensburg

Bei uns in der Stadt gibt es zwei Hochschulen, die Europa-Universität Flensburg und die Hochschule Flensburg. Beide haben ein sehr unterschiedliches Profil, Informationen zu den Studienangeboten finden Sie auf den Webseiten:

<https://www.uni-flensburg.de/studium-lehre/studienangebot>  
<https://hs-flensburg.de/studieninteressierte>

Die Hochschule Flensburg ist eine Hochschule für angewandte Wissenschaften und hat eine große Zahl praxisbezogener Studiengänge an den Fachbereichen Wirtschaft, Information und Kommunikation, Energie und Biotechnologie sowie Maschinenbau, Verfahrenstechnik und Maritime Technologien. Alle Studiengänge sind zu großen Teilen in deutscher Sprache, so dass sehr gute Deutschkenntnisse (Niveau GER B2) erforderlich sind.

## Hochschulzugang

Ob Ihr Schulabschluss Sie zu einem Studium in Deutschland berechtigt, muss immer geprüft werden. Bei einigen ukrainischen Schulabschlüssen müssen Sie Studienzeiten nachweisen oder an einem Studienkolleg teilnehmen. Für die Anmeldung an einem Studienkolleg sind gute Deutschkenntnisse (B2-Level) erforderlich. Viele Informationen finden sich auch auf unseren Internetseiten: <https://hs-flensburg.de/international/infos-fuer-gefluechtete>

### Deutschkurse bei uns

Ab dem 9. Mai findet ein Grundlagenkurs jeweils **Mittwochs und Donnerstag von 9 bis 12 Uhr** an im Container 12.2 statt. Wir bieten auch eine **Kinderbeaufsichtigung** während des Unterrichts an. Melden Sie sich bitte bei [antje.fey-jensen@hs-flensburg.de](mailto:antje.fey-jensen@hs-flensburg.de) an. Sie können ihr auch auf Ukrainisch schreiben, wir haben Übersetzerinnen zur Verfügung.

**Sprechstunde zu unseren Angeboten in Ukrainisch jeweils Montags bis Mittwochs von 13 bis 14 Uhr unter: 0461 805 1926**

Wir freuen uns auf Sie!